

Zeitschrift: Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois

Herausgeber: Bernischer Lehrerverein

Band: 18 (1916-1917)

Heft: 5

Artikel: Besoldungserhöhungen, Naturalienwesen, Teurungszulagen = Augmentations de traitement, prestations en nature, allocations de renchérissement

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-242964>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

liche Gründe veranlasst wurde. Der K. V. beschliesst, den angegriffenen Kollegen energisch zu schützen und erteilt dem Bureau die notwendigen Instruktionen.

23. Ein *Rechtsschutzgesuch* wird zurückgewiesen, da die Streitsache nur in ganz geringer Verbindung mit der Schule steht.

Mehrere Geschäfte eignen sich nicht zur Publikation.

Schluss 6 Uhr.

Besoldungserhöhungen, Naturalienwesen, Teurungszulagen.

a. Besoldungserhöhungen.

Oberthal (Konolfingen) führt die Alterszulagen ein. Die Besoldungsordnung lautet:

Klasse	Minimum Fr.	Zulagen Fr.	Maximum Fr.
I	900	$\left\{ \begin{array}{l} 2 \times 100, 1 \times 50 \\ \text{nach 5, 10, 15 Dienstjahren} \end{array} \right.$	1150
II	800	$\left\{ \begin{array}{l} 3 \times 50 \\ \text{nach 5, 10, 15 Dienstjahren} \end{array} \right.$	950
III	700		850

Heimiswil. Erhöht die Alterszulagen:

a. Lehrer:

Bisher $2 \times \text{Fr. } 100$ nach 7 und 14 Dienstjahren.

Jetzt $3 \times \text{Fr. } 100$ nach 4, 8 und 14 Dienstjahren.

b. Lehrerinnen mit 900 Schulstunden:

Bisher $2 \times \text{Fr. } 50$ nach 7 und 14 Dienstjahren.

Jetzt $3 \times \text{Fr. } 75$ nach 4, 8 und 14 Dienstjahren.

c. Lehrerinnen mit 800 Schulstunden:

Bisher $2 \times \text{Fr. } 50$ nach 7 und 14 Dienstjahren.

Jetzt $3 \times \text{Fr. } 50$ nach 4, 8 und 12 Dienstjahren.

b. Naturalienwesen.

Jens bei Nidau. Die eine Lehrerwohnung wird aufgehoben und ihre Räumlichkeiten zu der andern geschlagen. Für die aufgehobene Wohnung wird eine Entschädigung von Fr. 250 bis Fr. 300 gesprochen.

Bolligen. Hebt zwei ungesunde Wohnungen auf und entschädigt die Lehrkräfte mit Fr. 300.

Heimiswil. Erhöht die Holzentschädigung rückwirkend auf 1. Januar 1916 von Fr. 100 auf Fr. 140.

Berichtigung (zu Nr. 4).

Der Lehrer von *Münchringen* bezieht zur Stunde nicht Fr. 900, sondern Fr. 1000.

22. Le secrétaire rapporte sur un *cas d'intervention* causé par des raisons politiques et personnelles. Le C. C. décide de protéger énergiquement le collègue lésé et donne les instructions nécessaires au bureau.

23. Une *demande d'assistance judiciaire* est écartée, le litige n'ayant, pour ainsi dire, presque aucun rapport avec l'école.

Plusieurs tractanda ne se prêtent pas à la publication.

Clôture de la séance à 6 heures.

Augmentations de traitement, prestations en nature, allocations de renchérissement.

a. Augmentations de traitement.

Oberthal (Konolfingen) introduit les augmentations de traitement pour années de service. En voici l'échelle:

Classe	Minimum Fr.	Augmentations Fr.	Maximum Fr.
I	900	$\left\{ \begin{array}{l} 2 \times 100, 1 \times 50 \\ \text{après 5, 10 et 15 années de service} \end{array} \right.$	1150
II	800	$\left\{ \begin{array}{l} 3 \times 50 \\ \text{après 5, 10 et 15 années de service} \end{array} \right.$	950
III	700		850

Heimiswil relève les augmentations pour années de service:

a. Instituteurs:

Jusqu'ici $2 \times \text{fr. } 100$ après 7 et 14 années de service.

Maintenant $3 \times \text{fr. } 100$ après 4, 8 et 14 années de service.

b. Institutrices avec 900 heures d'école:

Jusqu'ici $2 \times \text{fr. } 50$ après 7 et 14 années de service.

Maintenant $3 \times \text{fr. } 75$ après 4, 8 et 14 années de service.

c. Institutrices avec 800 heures d'école:

Jusqu'ici $2 \times \text{fr. } 50$ après 7 et 14 années de service.

Maintenant $3 \times \text{fr. } 50$ après 4, 8 et 14 années de service.

b. Prestations en nature.

Jens, près de Nidau. L'un des logements d'instituteur est supprimé et ses locaux sont adjoints à l'autre. Une indemnité de fr. 250 à fr. 300 est allouée pour l'appartement supprimé.

Bolligen abolit deux logements insalubres et en dédommage les instituteurs en leur versant fr. 300.

Heimiswil relève l'indemnité pour le bois, la portant de fr. 100 à fr. 140, avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1916.

Rectification (relative au n° 4).

L'instituteur de *Münchringen* touche actuellement fr. 1000 et non pas fr. 900.

c. Teuerungszulagen (Fortsetzung).

10. *Malleray*. Klasse 1 und 2 Fr. 150, übrige Fr. 100.
 11. *Alle*. Dem verheirateten Lehrer Fr. 200, dem ledigen nichts.
 12. *Montignez*. Fr. 100 per Lehrkraft.
 13. *Buix*. Fr. 50 per Lehrkraft.
 14. *Frutigen*. Fr. 25—75 per Lehrkraft, je nach Besoldungsklasse und Zivilstand, dazu Fr. 25 per Kind.
 15. *Aegerten*. Dem Oberlehrer Fr. 200, dem Mittellehrer Fr. 150 und der Lehrerin Fr. 100.
 16. *Pommerats*. Dem verheirateten Lehrer Fr. 100, der Lehrerin nichts.
 17. *Muriaux*. Fr. 50 per Lehrkraft.
 18. *Noirmont*. Sämtliche Lehrkräfte, die alle, bis auf eine Lehrerin, ledig sind, Fr. 50.
 19. *Breuleux*. Fr. 100 per Lehrkraft.
 20. *Belp*. Fr. 100 per Lehrkraft (Primar- und Sekundarschule), dazu Fr. 20 per Kind.
 21. *Zweisimmen*. Totalkredit von Fr. 900.
 22. *Waldgasse* (Schwarzenburg). Fr. 50 per Lehrkraft (Lehrerehepaar).
 23. *Wyden* (Schwarzenburg). Oberlehrer Fr. 100, Unterlehrer Fr. 50.
 24. *Walkringen*. *Verheiratete*: Fr. 100 und für jedes Kind unter 16 Jahren Fr. 20. *Ledige*: Fr. 60 per Jahr. Dauer der Ausrichtung: 1916 und 1917.
 25. *Mühledorf* (gemischte Schule). Fr. 100.
 26. *Buchholterberg*. Eine Lehrkraft Fr. 100.
 27. *Gerzensee*. Eine Lehrkraft Fr. 100.
 28. *Steinenbrünnen*. Lehrer Fr. 100, Lehrerinnen Fr. 50.
 29. *Bévilard*. Den drei Lehrern Fr. 150, der Lehrerin Fr. 50.
 30. *Court*. Den Lehrern Fr. 150, den Lehrerinnen Fr. 120.
- Anmerkung*: Die bisherige Gratifikation von Fr. 100 resp. Fr. 50 wird von jetzt an definitiv zur Besoldung geschlagen.
31. *Bonfol*. Fr. 100 per Lehrkraft.
 32. *Stalden i. E.* Oberlehrer Fr. 150, Lehrerin Fr. 100, Mittellehrer nichts, weil er Landwirtschaft betreibt.
 33. *Lüscherz*. Fr. 100 per Lehrkraft.
 34. *Ostermundigen*. *Verheiratete*: Fr. 100 plus Fr. 20 per Kind unter 18 Jahren. *Ledige*: Fr. 60.
 35. *Hardern*. Vorläufig Fr. 50.

c. Allocations de renchérissement (suite).

10. *Malleray*. Les classes 1 et 2 obtiennent fr. 150, les autres fr. 100.
 11. *Alle*. L'instituteur marié touchera fr. 200, le célibataire rien.
 12. *Montignez*. L'instituteur recevra fr. 100.
 13. *Buix*. Le maître et la maîtresse fr. 50.
 14. *Frutigen*. Chacun fr. 25 à fr. 75 suivant la classe de traitement et l'état civil, plus fr. 25 par enfant.
 15. *Aegerten*. L'instituteur de la classe supérieure fr. 200, celui du degré moyen fr. 150 et l'institutrice fr. 100.
 16. *Les Pommerats*. L'instituteur marié fr. 100, l'institutrice rien.
 17. *Muriaux*. Chacun fr. 50.
 18. *Le Noirmont*. Le collège des maîtres in globo, dont tous les éléments sont célibataires, à l'exception d'une seule maîtresse, recevra fr. 50 par personne.
 19. *Les Breuleux*. Chaque instituteur et institutrice fr. 100.
 20. *Belp*. Chaque maître et maîtresse (primaire et secondaire) fr. 100, plus fr. 20 par enfant.
 21. *Zweisimmen*. Crédit total: fr. 900.
 22. *Waldgasse* (Schwarzenbourg). Chaque maître et maîtresse fr. 50.
 23. *Wyden* (Schwarzenbourg). Le maître du degré supérieur fr. 100, celui du degré inférieur fr. 50.
 24. *Walkringen*. Mariés fr. 100 et pour chaque enfant au-dessous de 16 ans fr. 20. Célibataires fr. 60 par an. L'allocation sera touchée en 1916 et en 1917.
 25. *Mühledorf* (école unique). Fr. 100.
 26. *Buchholterberg*. Fr. 100 à un membre du corps enseignant.
 27. *Gerzensee*. Fr. 100.
 28. *Steinenbrünnen*. L'instituteur fr. 100, les institutrices fr. 50.
 29. *Bévilard*. Aux trois maîtres fr. 150 et à la maîtresse fr. 50.
 30. *Court*. Aux instituteurs fr. 150, aux institutrices fr. 120.
- Observation*: La gratification de fr. 100, respectivement de fr. 50, accordée jusqu'à ce jour, est dès maintenant ajoutée définitivement au traitement.
31. *Bonfol*. A chaque instituteur et institutrice fr. 100.

36. *Heimiswil*. Alle, die noch keine Alterszulagen beziehen, Fr. 40.

Anträge auf Ausrichtung von Teuerungszulagen haben verworfen:

1. *Uttigen* bei Thun.
2. *Lajoux*.
3. *Vendlincourt*.

Nachbemerkungen.

1. Es gibt Gemeinden, die die Eingabe des B. L. V. und das Kreisschreiben der Regierung nicht als genügend erachten und noch auf einen speziellen Bittgang der Lehrerschaft dringen. Wir halten dies für eine bequeme Ausrede, um über eine unangenehme Auslage billig hinwegzukommen.

2. Wir ersuchen stetsfort, uns sofort Mitteilung zu machen, sobald da oder dort eine Verbesserung des Einkommens der Lehrerschaft (Teuerungszulagen, Besoldungserhöhungen, Verbesserungen im Naturalienwesen) bewilligt wurde.

Sekretariat des B. L. V.

An die Sektionskassiere.

Pro Wintersemester 1916/17 sind einzuziehen:

A. Zentralkasse.

Fr. 3 per Mitglied.

B. Stellvertretungskasse.

Sektion Bern-Stadt:

Lehrer	Fr. 5.50
Lehrerinnen	» 10. —

Sektion Biel:

Lehrer	Fr. 4.50
Lehrerinnen	» 6. —

Uebrige Sektionen:

Lehrer	Fr. 2. —
Lehrerinnen	» 3. —

32. *Stalden en E.* Au maître supérieur fr. 150, à l'institutrice fr. 100, au maître du degré moyen rien, parce qu'il s'occupe d'agriculture.

33. *Lüscherz*. A chacun fr. 100.

34. *Ostermundigen*. Aux mariés: fr. 100, plus fr. 20 par enfant au-dessous de 18 ans. Aux célibataires: fr. 60.

35. *Hardern*. Pour le moment fr. 50.

36. *Heimiswil*. Pour ceux qui ne touchent pas encore d'augmentation pour années de service, fr. 40.

Ont refusé d'accorder des indemnités de renchérissement:

1. *Uttigen*, près de Thoune.
2. *Lajoux*.
3. *Vendlincourt*.

Observations.

1. Il y a des communes qui considèrent la requête du B. L. V. et la circulaire du Conseil-exécutif comme insuffisantes, et elles insistent sur la nécessité d'une démarche spéciale du corps enseignant. A notre avis, ce n'est là qu'une simple excuse pour s'affranchir à bon compte d'une situation désagréable.

2. Nous vous prions derechef de nous communiquer immédiatement tout renseignement que vous pouvez obtenir ici ou là, sur l'amélioration de la situation économique du corps enseignant (allocations de renchérissement, augmentations de traitement, améliorations des prestations en nature, etc.).

Secrétariat du B. L. V.

Aux caissiers de section.

Pour le semestre d'hiver 1916/17, les cotisations suivantes sont à prélever:

A. Caisse centrale.

Fr. 3 par membre.

B. Caisse de remplacement.

Section Berne-Ville:

Instituteurs	Fr. 5.50
Institutrices	» 10. —

Section de Bienne:

Instituteurs	Fr. 4.50
Institutrices	» 6. —

Autres sections:

Instituteurs	Fr. 2. —
Institutrices	» 3. —